

MOBIHEL AirDry FILLER HARDENER

Версія 2.0 Дата перегляду: 02/07/2025 Номер Паспорта безпеки: MAT000480784 UA/UK Дата останнього випуску: 01/28/2022 Дата першого випуску: 09/29/2021

1. ІДЕНТИФІКАЦІЯ РЕЧОВИНИ/ПРЕПАРАТУ І КОМПАНІЇ/ПІДПРИЄМСТВА

Назва продукту : MOBIHEL AirDry FILLER HARDENER
Код продукту : 480784

Дані виробника або постачальника

Дані про постачальника у паспорті безпеки

Компанія : KANSAI HELIOS Slovenija d.o.o.
Količevo 65
Domžale 1230
Словенія

Телефон : 386 (1) 722 4383
Телефакс : 386 (1) 722 4310
Електронна адреса : 386 (1) 722 4383
Відповідальна особа/особа, яка видає документи : productsafety@kansai-helios.si

Телефон гарячої лінії

112 (General); 103 (Ambulance)

(рада лікарів по телефону) Служба охорони здоров'я 1583

Рекомендоване використання хімічної речовини та обмеження у використанні

Рекомендоване використання : Покриття і Фарби, Розріджувачі, Розчинники фарб
Обмеження у використанні : Тільки для промислового та професійного використання.

2. ІДЕНТИФІКАЦІЯ ФАКТОРІВ РИЗИКУ

Класифікація GHS

Займисті рідини : Категорія 3

Гостра токсичність (Вдихання) : Категорія 4

Сенсибілізація шкіри : Категорія 1

Специфічна системна токсичність на орган-мішень - одноразова дія : Категорія 3 (Центральна нервова система)

Специфічна системна токсичність на орган-мішень - одноразова дія : Категорія 3 (Дихальна система)

Маркування згідно з GHS

MOBIHEL AirDry FILLER HARDENER

Версія 2.0 Дата перегляду: 02/07/2025 Номер Паспорта безпеки: MAT000480784 UA/UK Дата останнього випуску: 01/28/2022 Дата першого випуску: 09/29/2021

Символи факторів ризику :



Сигнальне слово : Увага

Зазначення фактора небезпеки : H226 Займиста рідина та випари.
H317 Може викликати алергічну реакцію на шкірі.
H332 Шкідливо при вдиханні.
H335 Може викликати подразнення дихальних шляхів.
H336 Може викликати сонливість та запаморочення.

Зазначення застержених заходів :

Запобігання:

P210 Тримати подалі від нагрівання/ іскор/ відкритого полум'я/ гарячих поверхонь. - Не палити.
P261 Уникати вдихання туману або парів.
P280 Надягайте захисні рукавички/ захисний одяг/ захисні окуляри/ щиток для захисту обличчя/ засоби захисту органів слуху.

Реагування:

R303 + R361 + R353 ПРИ ПОТРАПЛЯННІ НА ШКІРУ (або волосся): негайно зняти весь забруднений одяг. Промити шкіру водою.
R304 + R340 + R312 ПРИ ВДИХАННІ: Вивести постраждалого на свіже повітря та забезпечити спокій у зручному для дихання положенні. Зателефонувати до ТОКСИКОЛОГІЧНОГО ЦЕНТРУ/ до лікаря у разі нездужання.
R370 + R378 При пожежі: Для гасіння застосовувати сухий пісок, сухі хімікати або спиртостійку піну.

Інші фактори ризику, які не потребують класифікації

Не відомо.

3. СКЛАД / ДАНІ ПРО ІНГРЕДІЄНТИ

Чиста речовина/Препарат : Суміш

Компоненти

Хімічна назва	Номер CAS	Класифікація	Величина гранично допустимої концентрації, мг/м3 / Величина орієнтовного безпечного рівня впливу (ОБРВ)	Концентрація (% w/w)
аліфатичний поліізоціанат	28182-81-2	Acute Tox.4; H332	Немає даних	>= 50 - < 70

MOBIHEL AirDry FILLER HARDENER

Версія 2.0 Дата перегляду: 02/07/2025 Номер Паспорта безпеки: MAT000480784 UA/UK Дата останнього випуску: 01/28/2022 Дата першого випуску: 09/29/2021

		Skin Sens.1; H317 STOT SE3; H335 (Дихальна система)		
n-бутилацетат	123-86-4	Flam. Liq.3; H226 STOT SE3; H336 (Центральна нервова система)	STEL: 150 ppm 723 mg/m3 Приблизний Джерело даних: 2019/1831/EU TWA: 50 ppm 241 mg/m3 Приблизний Джерело даних: 2019/1831/EU STEL: 150 ppm 723 mg/m3 Приблизний Джерело даних: 2019/1831/EU TWA: 50 ppm 241 mg/m3 Приблизний Джерело даних: 2019/1831/EU	>= 30 - < 50
гексаметилен діізоціанат	822-06-0	Acute Tox.4; H302 Acute Tox.2; H330 Skin Irrit.2; H315 Eye Irrit.2; H319 Resp. Sens.1; H334 Skin Sens.1; H317 STOT SE3; H335 (Дихальна система)	Немає даних	>= 0.1 - < 0.5

Пояснення скорочень див. у розділі 16.

4. ЗАХОДИ ПЕРШОЇ МЕДИЧНОЇ ДОПОМОГИ

Загальна порада : Вивести з небезпечної зони.
Покажіть цей паспорт безпеки вашому лікареві.
Не залишати постраждалого без нагляду.

MOBIHEL AirDry FILLER HARDENER

Версія 2.0 Дата перегляду: 02/07/2025 Номер Паспорта безпеки: MAT000480784 Дата останнього випуску: 01/28/2022
 Дата першого випуску: 09/29/2021
 UA/UK

При вдиханні	:	Порадитися з лікарем після значного впливу. У разі знепритомнення покласти постраждалого у зручне положення та звернутися по медичну допомогу.
При контакті зі шкірою	:	При потраплянні на шкіру промити багато водою. При потраплянні на одяг - зняти одяг.
При контакті з очима	:	Промити очі водою як запобіжний захід. Зняти контактні лінзи. Захищати неушкоджене око. Тримати око широко розплющеним під час промивання. Якщо подразнення очей не зникає - порадьтеся з фахівцем.
При заковтуванні	:	Очистити дихальні шляхи. Не давати молоко або алкогольні напої. Нічого не давати перорально людині, яка знаходиться у непритомному стані. Якщо симптоми не зникають - зверніться до лікаря.
Найважливіші симптоми і ефекти, як гострі, так і відстрочені	:	Не відомо.
Примітки для лікаря	:	Лікувати відповідно до симптомів.

5. ПРОТИПОЖЕЖНІ ЗАХОДИ

Вогнебезпечні властивості

Температура спалаху	:	29 °C Метод: ISO 3679, прилад закритого типу для визначення температури спалаху
Температура займання	:	425 °C
Верхня вибухонебезпечна границя / Верхня границя займистості	:	7.5 %(V)
Нижня вибухонебезпечна границя / Нижня границя займистості	:	1.2 %(V)
Займистість (тверда речовина, газ)	:	Легкозаймиста рідина, що накопичує статичні заряди.
Відповідні пожежогасильні засоби	:	Спиртостійка піна Діоксид вуглецю (CO ₂) Суша хімічна речовина
Засоби, непридатні для гасіння	:	Водяний струмінь великого об'єму
Специфічні фактори ризику під час пожежогасіння	:	Не допускати потрапляння стічних відходів від гасіння пожежі до каналізаційних стоків або водних шляхів.
Небезпечні продукти горіння	:	Шкідливі продукти згорання не відомі
Додаткова інформація	:	Зібрати забруднену пожежогасильну воду окремо. Не можна зливати її у каналізаційні стоки.

MOBIHEL AirDry FILLER HARDENER

Версія 2.0 Дата перегляду: 02/07/2025 Номер Паспорта безпеки: MAT000480784 UA/UK Дата останнього випуску: 01/28/2022 Дата першого випуску: 09/29/2021

Залишки від пожежі та забруднену пожежогасильну воду необхідно утилізувати згідно з місцевими нормативами. З міркувань безпеки у разі пожежі необхідно зберігати банки окремо у замкнених приміщеннях. Для охолодження повністю закритих ємностей використовувати водне розпилення.

Спеціальне захисне обладнання для пожежників : У разі пожежі використовувати автономний дихальний апарат.

6. ЗАХОДИ ПРИ АВАРІЙНОМУ ВИКИДІ

Заходи із забезпечення індивідуальної безпеки, засоби захисту та порядок дій у надзвичайній ситуації : Використовувати засоби індивідуального захисту. Забезпечити відповідне провітрювання. Усунути всі джерела займання. Евакуювати персонал до безпечних місць. Остерегатися накопичування випарів у вибухонебезпечних рівнях. Випари можуть накопичуватися у низьких місцинах.

Екологічні запобіжні заходи : Не допускати потрапляння продукту до каналізаційних стоків. Запобігти подальшому протіканню або просипанню, якщо це безпечно. У разі забруднення продуктом річок та озер або водостоків проінформувати відповідні органи.

Методи та матеріали для локалізації та очищення : Локалізувати пролитий матеріал та зібрати його незапальним абсорбуючим матеріалом (наприклад, пісок, ґрунт, діатомовий ґрунт, вермікуліт) та помістити у контейнер для утилізації відповідно до місцевих/державних нормативів (див. розділ 13).

7. ПОВОДЖЕННЯ І ЗБЕРІГАННЯ

Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху : Не розпилювати на відкрите полум'я або будь-який інший розжарений матеріал. Вжити необхідних заходів для запобігання електростатичного розряду (який може викликати займання органічних випарів). Тримати подалі від відкритого полум'я, гарячих поверхонь та джерел займання.

Рекомендації з правил безпеки під час роботи : Уникати утворення аерозолі. Не вдихати випари/пил. Уникати впливу - отримати спеціальні інструкції перед використанням. Уникати контакту зі шкірою та очима. Дані про індивідуальний захист дивіться у розділі 8. Заборонено палити, їсти та пити у зоні використання. Вжити запобіжних заходів проти статичного розряду. Забезпечити достатню кратність повітряного обміну та/або витяжку на робочих приміщеннях.

MOBIHEL AirDry FILLER HARDENER

Версія 2.0 Дата перегляду: 02/07/2025 Номер Паспорта безпеки: MAT000480784 UA/UK Дата останнього випуску: 01/28/2022 Дата першого випуску: 09/29/2021

Відкривати бочку обережно, оскільки вміст може знаходитися під тиском.
 Утилізувати промивну воду згідно з місцевими та національними нормативами.
 Людей, які є чутливими до сенсibiliзації шкіри, або які страждають на астму, алергічні захворювання, хронічні або рецидивні респіраторні захворювання, не можна долучати до роботи, де у технологічному процесі використано цей препарат.

Умови безпечного зберігання : Захищати від вологи.

Не палити.
 Тримати контейнер щільно закритим у сухому й добре провітрюваному місці.
 Розкриті ємності необхідно обережно запечатати повторно та зберігати у вертикальному положенні для запобігання витоку.
 Дотримуватися застережних заходів, вказаних на етикетці.
 Електричні установки / робочі матеріали мають відповідати технічним стандартам безпеки.

Додаткова інформація щодо стабільності при зберіганні : За умов правильного зберігання та застосування не розкладається.

8. ЗАХОДИ ЗМЕНШЕННЯ ВПЛИВУ / ІНДИВІДУАЛЬНИЙ ЗАХИСТ

Компоненти з контрольними параметрами їх рівня на робочому місці

Компоненти	Номер CAS	Тип значення (Спосіб дії)	Контрольні параметри / Допустима концентрація	Основа
n-бутилацетат	123-86-4	ГДК (пари и/или газы)	50 mg/m ³	РФ ГДК
Додаткова інформація: Клас 4 - малонебезпечні				
		ГДК разова (пари и/или газы)	200 mg/m ³	РФ ГДК
Додаткова інформація: Клас 4 - малонебезпечні				
		STEL	150 ppm 723 mg/m ³	2019/1831/E U
		TWA	50 ppm 241 mg/m ³	2019/1831/E U
		ГДК (Випари)	200 mg/m ³	UA OEL
Додаткова інформація: Клас небезпеки 4				

Індивідуальне захисне обладнання

Захист дихальних шляхів : У разі відсутності відповідної місцевої вентиляції або перевищенні рекомендованих меж концентрації хімічних речовин слід використовувати засоби захисту дихальних шляхів.

Фільтр типу : Тип: пари органічних сполук

Захист рук

MOBIHEL AirDry FILLER HARDENER

Версія 2.0 Дата перегляду: 02/07/2025 Номер Паспорта безпеки: MAT000480784 UA/UK Дата останнього випуску: 01/28/2022 Дата першого випуску: 09/29/2021

- Зауваження** : Придатність для конкретного робочого місця має узгоджуватися з виробником захисних рукавичок. Дотримуйтеся інструкцій щодо проникних властивостей та значень швидкості прориву, які надаються постачальником рукавичок. Також беріть до уваги специфічні місцеві умови за яких використовується продукт, такі як небезпека порізів, стирання та час контакту.
- Захист очей** : Обладнання повинно відповідати EN 166. Пляшка з чистою водою для промиття очей Щільно пригнані захисні маскові окуляри
- Захист тіла та шкіри** : Непроникний одяг Вибір засобів захисту тіла робити відповідно до концентрації та кількості небезпечної речовини на робочому місці.
- Заходи гігієни** : Під час використання не можна їсти або пити. Під час використання не можна палити. Мити руки перед перервами та наприкінці робочого дня.

9. ФІЗИКО-ХІМІЧНІ ВЛАСТИВОСТІ

- Зовнішній вигляд** : рідина
- Колір** : безбарвний
- Запах** : розчинника
- Поріг сприйняття запаху** : Немає даних
- pH** : Непридатне
- Температура плавління/замерзання** : -78.0 °C (метод розрахунку (основні компоненти, найменше значення))
- Температура/діапазон кипіння** : 126 °C (метод розрахунку (основні компоненти, найменше значення))
- Температура спалаху** : 29 °C
 Метод: ISO 3679, прилад закритого типу для визначення температури спалаху
- Займистість (тверда речовина, газ)** : Легкозаймиста рідина, що накопичує статичні заряди., Пальні тверді речовини
- Верхня вибухонебезпечна границя / Верхня границя** : 7.5 %(V)

MOBIHEL AirDry FILLER HARDENER

Версія 2.0 Дата перегляду: 02/07/2025 Номер Паспорта безпеки: МАТ000480784 UA/UK Дата останнього випуску: 01/28/2022 Дата першого випуску: 09/29/2021

11. ТОКСИКОЛОГІЧНІ ДАНІ

Гостра токсичність

Продукт:

Гостра інгаляційна токсичність : Оцінка: Речовина/суміш є нетоксичною при вдиханні, що визначено в положеннях про небезпечні матеріали.

Гостра дермальна токсичність : Оцінка гострої токсичності: > 5,000 mg/kg
Метод: Спосіб обчислення

Роз'їдання/подразнення шкіри

Продукт:

Зауваження : Може спричиняти подразнення шкіри та/або дерматит.

Серйозне ураження очей/подразнення очей

Продукт:

Зауваження : Випари можуть викликати подразнення очей, дихальної системи та шкіри.

Респіраторна або шкірна сенсibiliзація

Продукт:

Зауваження : Спричиняє сенсibiliзацію.

Додаткова інформація

Продукт:

Зауваження : Симптомами надмірної дії можуть бути головний біль, запаморочення, стомлюваність, нудота й блювання. Коцентрації значно вищі за загальне граничне значення (TLV) можуть викликати наркотичний ефект. Розчинники можуть знежирювати шкіру.

12. ЕКОЛОГІЧНІ ДАНІ

Екотоксичність

Немає даних

Стійкість та здатність до біологічного розкладу

Немає даних

Біонакопичувальний потенціал

Немає даних

Мобільність у ґрунті

Немає даних

MOBIHEL AirDry FILLER HARDENER

Версія 2.0 Дата перегляду: 02/07/2025 Номер Паспорта безпеки: MAT000480784 UA/UK Дата останнього випуску: 01/28/2022 Дата першого випуску: 09/29/2021

Інші шкідливі ефекти

Продукт:

Додаткова екологічна інформація : Немає даних

13. РОЗГЛЯД ПИТАНЬ З УТИЛІЗАЦІЇ

Методи утилізації

Відходи з залишків : Не зливати відходи у каналізаційну систему.
Не можна забруднювати ставки, водотоки або дренажні канали хімікатом або використаним контейнером.
Відправити до ліцензованої компанії, яка займається збиранням та знищенням відходів.

Забруднена упаковка : Вивантажити залишки.
Утилізувати як невикористаний продукт.
Не можна повторно використовувати порожні контейнери.
Не можна спалювати порожню бочку, або використовувати газовий різак.

14. ІНФОРМАЦІЯ З ТРАНСПОРТУВАННЯ

ADR

ООН № : UN 1263
Належна назва при перевезенні : PAINT
Клас : 3
Пакувальна група : III
Етикетки : 3
Номер ризику : 30
Код обмежень для перевезення в тунелях : (D/E)
Екологічно небезпечний : ні

IATA-DGR

UN/ID № : UN 1263
Належна назва при перевезенні : Paint
Клас : 3
Пакувальна група : III
Етикетки : Flammable Liquids
Інструкції з пакування (вантажні літаки) : 366
Інструкції з пакування (пасажирські літаки) : 355

Код IMDG

ООН № : UN 1263
Належна назва при перевезенні : PAINT
Клас : 3
Пакувальна група : III
Етикетки : 3

MOBIHEL AirDry FILLER HARDENER

Версія 2.0 Дата перегляду: 02/07/2025 Номер Паспорта безпеки: МАТ000480784 UA/UK Дата останнього випуску: 01/28/2022 Дата першого випуску: 09/29/2021

EmS Код : F-E, S-E
 Морський забрудник : ні

Транспортування у великих кількостях згідно з Додатком II конвенції MARPOL 73/78 і кодексу IBC

Не застосовується до продукту, "як є".

Особливі запобіжні заходи для користувача

Класифікація(-і) транспортування наводиться тут виключно з метою інформування і ґрунтується лише на властивостях матеріалу без упаковки, які описані в цьому паспорті безпеки матеріалу. Класифікації транспортування можуть відрізнятися за режимом транспортування, розмірами упаковки і відмінностями регіонального і державного законодавства.

15. РЕГУЛЯТОРНА ІНФОРМАЦІЯ

Нормативи з охорони і гігієни праці і природоохоронні нормативи/законодавство, характерні для цієї речовини або суміші

Цей паспорт безпеки матеріалу було складено у відповідності з загальним законодавством щодо хімічних речовин - REACH, Регламентом, що регулює виробництво та оборот усіх хімічних речовин, та Регламентом щодо класифікації, маркування та пакування (CLP/GHS).

16. ІНША ІНФОРМАЦІЯ

Повний текст формулювань щодо охорони здоров'я

Повний текст інших скорочень

- 2019/1831/EU : Європа. Директива Комісії 2019/1831/ЄС, що визначає п'ятий перелік орієнтовних показників граничних значень впливу на робочому місці
- UA OEL : Україна. ПДК - Про затвердження Гігієнічних регламентів хімічних речовин у повітрі робочої зони
- РФ ГДК : СанПіН 1.2.3685-21 Таблиця 2.1, Таблиця 2.8, Таблиця 2.16 та Таблиця 2.17 Гранично допустимі концентрації (ГДК) у повітрі робочої зони
- 2019/1831/EU / TWA : Граничне значення - вісім годин
- 2019/1831/EU / STEL : Границі короткочасної дії
- UA OEL / ГДК : Величина гранично допустимої концентрації
- РФ ГДК / ГДК разова : Гранично допустимі концентрації - границі короткочасної дії
- РФ ГДК / ГДК : Гранично допустимі концентрації - середньозважена у часі

ADN - Європейська угода про міжнародні перевезення небезпечних вантажів по внутрішнім водним шляхам; ADR - Угода про міжнародні перевезення небезпечних вантажів по дорогам; AICS - Австралійський перелік промислових хімічних речовин; ASTM - Американська спілка випробування матеріалів; bw - Вага тіла; CMR - Токсична речовина, яка чинить карциногенну, мутагенну дію, чи впливає на репродуктивну систему; DIN - Стандарт Німецького інституту стандартизації; DSL - Список речовин національного походження (Канада); ECx - Концентрація, пов'язана з x% реакції; ELx - Величина навантаження, пов'язана з x% реакції; EmS - Аварійний графік; ENCS - Існуючі та нові хімічні речовини (Японія); ECx - Концентрація, пов'язана з реакцією x% швидкості росту; GHS - Всесвітня гармонізована система класифікації та маркування хімічних речовин; GLP - Належна лабораторна практика; IARC - Міжнародна агенція досліджень з питань раку; IATA

MOBIHEL AirDry FILLER HARDENER

Версія 2.0 Дата перегляду: 02/07/2025 Номер Паспорта безпеки: МАТ000480784 Дата останнього випуску: 01/28/2022
UA/UK Дата першого випуску: 09/29/2021

- Міжнародна авіатранспортна асоціація; IBC - Міжнародний кодекс побудови та обладнання суден, що перевозять небезпечні хімічні вантажі насипом; IC50 - Напівмаксимальна інгібіторна концентрація; ICAO - Міжнародна організація громадянської авіації; IECSC - Перелік існуючих хімічних речовин у Китаї; IMDG - Міжнародні морські небезпечні вантажі; IMO - Міжнародна морська організація; ISHL - Закон про техніку безпеки на виробництві та охорону здоров'я (Японія); ISO - Міжнародна організація стандартизації; KECI - Корейський список існуючих хімікатів; LC50 - Летальна концентрація для 50% досліджуваної популяції; LD50 - Летальна доза для 50% досліджуваної популяції (середня летальна доза); MARPOL - Міжнародна конвенція з запобігання забруднення моря з суден; n.o.s. - Не зазначено інакше; NO(A)EC - Концентрація з відсутністю (негативного) впливу; NO(A)EL - Рівень з відсутністю (негативного) впливу; NOELR - Ступінь навантаження без спостереження впливу; NZIoC - Перелік хімічних речовин Нової Зеландії; OECD - Організація економічного співробітництва та розвитку; OPPTS - Бюро хімічної безпеки та боротьби з забрудненням довкілля; PBT - Стійка біоаккумулятивна та токсична речовина; PICCS - Філіппінський перелік хімікатів та хімічних речовин; (Q)SAR - (Кількісний) зв'язок структури та активності; REACH - Розпорядження (EC) № 1907/2006 Європейського парламенту та Ради стосовно реєстрації, оцінки, авторизації та обмеження хімічних речовин; RID - Розпорядження про міжнародні перевезення небезпечних вантажів залізничними шляхами; SADT - Температура розкладання з самоприскоренням; SDS - Паспорт безпеки; TCSI - Перелік хімічних речовин Тайваня; TECI - Таїландський список існуючих хімікатів; TSCA - Закон про контроль токсичних речовин (США); UN - ООН; UNRTDG - Рекомендації ООН з перевезення небезпечних вантажів; vPvB - Дуже стійка та дуже біоаккумулятивна

Інформація, наведена в цьому Паспорті безпеки, є вірною відповідно до наших знань, даних та уявлень на момент її публікації. Цю інформацію призначено тільки як рекомендацію для безпечного поводження, використання, обробки, зберігання, транспортування, утилізації і не може вважатися гарантією або вимогами до якості. Інформація стосується тільки конкретного позначеного матеріалу і не є дійсною для таких матеріалів, що використовуються у комбінації з будь-якими іншими матеріалами або у будь-якому процесі, якщо інакше не зазначено у тексті.

UA / UK